



TEATROS Y TOROS

AÑO VI. →#← NUM. 133.

Cádiz 18 de Abril de 1916.

REVISTA DECENAL

Redacción y Administración.

Fernán Caballero, 16, 1.º



Marta Grau.

Notable y bella primera actriz de la Compañía que dirige el primer actor Enrique Rambal, que comenzará a actuar en el Teatro de Verano el próximo día 22.

GABINETE MECANOTERÁPICO

Gimnasia sueca, etc., para ingreso en las Academias Militares.

Masaje Higiénico y Médico.

ZORRILLA, 6 Y 8 (ANTES PUERTO): CÁDIZ

DIRECTOR:

Gabino G. Barona.



El mejor Postre conocido

★ son las acreditadas Pastillas de ★
CAFÉ Y LECHE LA CABRA

De venta en las principales confiterías

VENANCIO

Modas, Corsés y Artículos de Viaje.

Columela y San Francisco.

CÁDIZ

Coñac-Castillo.

G. CASTILLO Y COMP.^a

ESCRITORIO: RIBERA, 31.

Puerto de Santa María.

Se desean representantes con buenas referencias.

Leche Malteada de Horlinch

El mejor alimento para todos.

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos finos.

EL TELESCOPIO

ALAMEDA DE APODACA

PARADA OFICIAL DEL TRANVÍA

Manzanilla de todas las más acreditadas marcas, licores, aguardientes, refrescos y café. Sus correspondientes *platitos*. Se sirven ostiones en concha y fritos y mariscos de todos clases.

VISTA A LA BAHÍA

MANUEL SANCHO Y G.^a

ESCENÓGRAFO

Alquiler y venta de decoraciones.

Taller-Estudio: «Gran Teatro».

CADIZ

LA IMPERIAL

Papelería y útiles de escritorio

SAN FRANCISCO, 20.

CÁDIZ

Latonería de Manuel Soane.

Artículos de latón y hojalata.-Aparatos modernos y techumbres de zinc.-Restauración de bombas.-Instalaciones para gas y agua.

P. Loreto, 5.-Cádiz.

DEPORTES

TEATROS Y TOROS

REVISTA DECENAL

Dedicada á los aficionados á los Deportes, Teatros y Toros

Año VI.

Redacción y Administración:

FERNÁN CABALLERO, NÚMERO 16, 1.º

Núm. 133.

Juegos y deportes en el desarrollo físico

I

Los juegos y deportes no constituyen la gimnasia educativa del desarrollo físico, pero forman un complemento directo de la misma; el desarrollo de la caja torácica no se obtiene por los juegos y deportes, sino que cada uno pone en función especial una parte del cuerpo: a los miembros superiores, y a los inferiores. Solamente una gimnasia fisiológica y racional, con movimientos ordenados y sistemáticos conducirá a un completo desarrollo del tronco, que puede servir de punto de apoyo sólido de los grandes segmentos articulares, brazos y piernas.

Es pues, condición precisa para todos los deportes, el desarrollo del cuerpo por medio de una gimnasia, que como el método Ling (gimnasia

sueca) haya asegurado el libre juego de la caja torácica, de los pulmones y del corazón.

Presupuesto esto vamos a estudiar someramente las circunstancias de cada uno de los deportes.

Dividiremos estos: 1.º Deportes al aire libre, y 2.º Deportes en local cerrado.

Entre los primeros tenemos:

A) Aquellos que se practican sin concurso de aparatos: la marcha, la carrera, el salto, la natación.—B) Los que se realizan con el concurso de un agente de locomoción: velocípedo, automóvil, remo, patines, equitación.—C) Los practicados con el concurso de un objeto: football, bolos, pelotas, tenis, etc.

En el grupo segundo están el boxeo, la lucha, los grandes pesos, la esgrima y el baile.

(Continuará.)

DR. INCÓGNITO.

BALOMPIÉ

(Desde Sevilla para la Revista gáditana DEPORTES).

En el correo de Cádiz, que llega a ésta a las 12 y minutos de la mañana, llegaron el domingo 9, los jugadores del «Español», club campeón actualmente de la región Sur. El objeto de tan grata visita, se debió tan solo a una indicación de la Junta de Damas de la «Liga Antituberculosa Sevillana», hacia el Presidente de tal Sociedad, Sr. Aramburu, manifestándole en telefonema lo que sigue:

«Presidente «Español F. C.»—Vengan domingo, partido benéfico pobres típicos sevillanos.—*La Junta de Damas*».

El Presidente del «Sevilla F. C.», envió también a su colega de Cádiz, el siguiente aviso:

«Acuda conferencia 7 y 30.—*Alba*».

Ahora estamparé las atentísimas contestaciones del equipo gaditano:

«Condesa de Lebrija, Presidenta Junta de Damas.—Liga Antituberculosa Sevilla.—Muy honrados por la elección de nuestro Club para tomar parte próximo domingo, aceptamos muy gustosos en contribuir con nuestro modesto concurso a tan beneficiosa obra.—*Presidente E. F. C.*»

«Francisco Alba.—Sevilla.—Acordamos aceptar invitación; tendremos

mucho gusto jugar domingo 9 en esa. Le saluda afectuosamente.—*Aramburu*.»

Pues bien, antes de comenzar a reseñar, aunque extractadamente, el encuentro entre ambos clubs, he de hacer algunas advertencias: 1.^a Que no pertenezco a ninguna entidad futbolística; 2.^a Que lo que dejo estampado en estas líneas, es una perfecta fotografía de la realidad; 3.^a Que una de las cualidades que presumo en poseer, es la de ser imparcial en todos mis actos; 4.^a Que soy uno de los más entusiastas aficionados y admirador del hombruno deporte del fútbol que por aquí existe, y así como así, podría seguir haciendo advertencias, pero dejémosnos de preámbulos y entremos en lo que a la afición andaluza interesa.

El día estaba nublado, había elecciones a Diputados á Cortes y debido a estas dos contrariedades, no concurrió al campo la afluencia de público que se creyó fuese a asistir, debido al fin benéfico a que se destinaba el producto líquido de la recaudación.

A la hora que se anunció, se alinean los equipos en la forma que sigue: «Español F. C.» (Campeón regional 1916-17): M. Bernal, Macías, (capitán) Barzanallana, Corrales, Hermosa, Cañadas (R.), Hempson, Cañadas (A.), Marengo, Pasquín y Bernal (J.); «Sevilla F. C. (Campeón local 1916-17):

Díaz, Alcocel, Rull, Otero, Thomson, Pérez, Gómez, Liñana, Herrera, Ramírez y Peizoto.

De referée actuó, imparcialmente en el primer tiempo y *todito* lo contrario en el segundo. Mr. Jones, perteneciente al «Real Betis Balompié» de ésta.

La primera mitad del partido, transcurrió sin apuntarse tantos algunos, distinguiéndose los defensas de ambos equipos y los jugadores gaditanos, Hermosa y Hempson. En este tiempo se desarrolló un juego limpio y correcto.

Pero ¡ahl en el segundo, los del «Sevilla F. C.» que se veían marcados por los del «E. F. C.», tuvieron que cambiar su juego limpio, que al principio habían empleado, por el *sucio*, motivando esto, como es de suponer, algunos incidentes.

Yo sabía de antemano, que al equipo gaditano le caracterizaba la caballeridad, pues en ocasiones varias, lo he visto jugar y no ha transigido con las jugadas y órdenes sucias de los jugadores o referées respectivamente, y dada tal condición, muy envidiable para algunos equipos, dió lugar una vez más a que se le tributase una formidable ovación al retirarse del campo, quince minutos escasos antes de terminarse el partido de que nos ocupa.

Esta retirada fué motivada a la actitud de un referée, cuando este

cambia de parecer en menos de un minuto, impulsado solo por las amenazas de algunos espectadores. He de explicar en pocas palabras lo ocurrido para que la verdad resplandezca:

Se le schoota al «Español», cuando el balón choca contra una silla, que estaba fuera de la línea, y al rebote cae en off-side y en este momento es advertido al referée tal jugada, que dió lugar a que el jugador sevillano y el balón entrase en la portería gaditana, ésta no tenía goakeeper, pues éste, esperaba sacar la pelota nuevamente, desde el momento que estaba fuera o en off-side, que para mi vista estaba en off-side; a la insinuación que se le hizo al referée, éste contestó que ya lo había visto y pitó para anular la jugada hecha y sacar a juego el balón, como marca el Reglamento; entonces, y en el preciso momento de pitar, se lanzan al campo algunos espectadores amenazando al árbitro con unos bastones, propios de las *elecciones*, y ante tales *porros* el *nom plus ultra* de los jueces, cambia de orden diciendo que era goal... ¿Qué os parece, lectores amables?

Claro, ante esta .. (como queráis calificarlo) el equipo gaditano recibe orden de su digno capitán para que se retirara del campo caballerosamente. (Muy requetebién hecho, le aplaudiré una vez más).

Ahora bien, el «Español» perdió el

partido, según el Reglamento, pero moral, caballeresca y dignamente, nó.

La opinión de un referée es inapetable, pero cuando un juez cambia de parecer como una veleta, resulta, o al menos para mí, que no hay que tomar fundamento a sus opiniones y no solamente esto, sino no volverlo a admitir como tal árbitro.

AURELIO GONZÁLEZ.

Interviú futbolística.

He aquí la primera de las que nuestro distinguido colaborador Sr. Edgot se dispone celebrar con los balompedistas gaditanos más notables.

La presente corresponde al gran Barzanallana, ex-capitán de nuestro «Español», campeón de la Región Sur, actualmente.

Una verdadera lucha de ruegos me cuesta que José Luis, como los amigos y admiradores le llaman, conteste a mis preguntas, pues es tanta su modestia como su habilidad y pericia en el deporte que cultiva, en el que ha llegado a ocupar uno de los principales puestos que tan difícilmente se consigue.

Amparado por las merecidas simpatías y la admiración de toda la afición hacia Barzanallana, me decido, después de conocida su vida futbolística, a dar a conocer los más interesantes episodios de la misma.

—¿..?

—Nació en mí la afición, en Madrid, donde debuté allá por el año 1900 de «goalkeeper» en el «Sporting F. C.»

—¿...?

—En dicho Club, conseguí ganar, con la ayuda valiosísima de mis compañeros, el Campeonato infantil de 1900-4, en cuyo año se disolvió el «Sporting».

—¿...?

—Si señor, seguí jugando al fútbol, pues fundamos el «Club Moderno», y en un encuentro con el «Iberia F. C.», sufrí la rotura de la clavícula, retirándome del balompié en 1906, pero no a causa de tal accidente, sino por ausentarme de Madrid.

—¿...?

—En 1908 llegué a Cádiz, me decidí a continuar jugando, pues cuando vine a esta capital, existían intenciones de constituir el «Español», y conocedores mis amigos de que yo jugaba, se empeñaron en que tomara parte en la fundación, accediendo a ello a la fuerza, aunque ahora me alegro.

—¿. .?

—He tomado parte en casi todos los partidos verificados en Cádiz; he contendido con alemanes, franceses, holandeses, ingleses, y escuso decir, con españoles.

—¿...?

—Distinguirme en ninguno, según mi opinión, ahora los numerosos ami-

gos, y seguramente por esta amistad que mucho agradezco y procuro corresponder, dicen que estuve bien en el partido del «Español» con los Guardias Marinas holandeses, y verdaderamente, aunque no los mereciera, ha sido el partido donde en ocasiones he llegado a experimentar esa emoción que dan los aplausos.

—¿...?

—Dejé el cargo de capitán del «Español» por mi propia voluntad, pues llevaba suficiente tiempo en él, y existía en el Club quien podía desempeñarlo, como ocurre, muy aceptablemente, el incomparable jugador señor Macías.

—¿...?

—La pregunta es difícil de contestar, pues no califico a los jugadores del primer team del «Español» de malos en el juego, pero para mí, el mejor, hoy, es Hermosa, y conste que usted tiene la culpa de lo que me digan por ahí cuando lean lo que usted publique, amigo Edgot.

—¿...?

—De lo ocurrido recientemente entre «Españolistas» y «Deportistas», echaremos un velo... y lo pasado, pasado.

No quedándome más que preguntar al notable jugador del «E. F. C.», en cuyo team ocupa el puesto de defensa en compañía del no menos notable, Macías, ambos son, como dijo muy

bien *Diario de Cádiz*, «los muros infranqueables, donde se estrellan los más temibles delanteros».

Doy las gracias al Sr. Barzanallana, por corresponder a mis deseos de escribir estas mal redactadas líneas, que el benévolo lector habrá sabido dispensar, por lo cual, también le dá las gracias,

BDGOT.

Cádiz: Abril 1916.

POLO

Como dijimos en el pasado número, en los días 9, 12 y 15 del corriente, celebráronse en la hacienda «El Caribe», de Jerez de la Frontera (Cádiz), las partidas de «Polo», organizadas por la «Real Sociedad Jerezana».

El primer día (9), contendieron los teams de la «Escuela de Equitación», de Madrid, cuyo color del equipo es verde, constituyéndolo los señores oficiales profesores del mencionado centro: Checel, Ponte, Menéndez y Turmo, con el de la «R. S. Jerezana», (blanco) formado por los Sres. Isasi (D. L.), Díez-Gutiérrez (D. S. y D. P.) y González Gordon (D. R.)

De este primer match resultó vencedor el equipo jerezano por 5 goals a cuatro.

—La segunda partida, verificóse el día señalado, (12) en la cual se dispu-

taban 4 preciosas copas de plata, regalo de las señoras.

El equipo madrileño fué el mismo que jugó en el anterior partido, el jerezano sufrió variación, quedando compuesto en la forma que sigue: Isasi (D. L.), Oronoz (D. J.), Pemartín (don J.) y D. Gutiérrez (D. P.), el señor Oronoz fué sustituido después de haber empezado la partida por el señor Díez y Gutiérrez (D. S.), a causa de resentirse de la lesión que en el brazo tiene.

De esta segunda lucha resultó vencedor nuevamente el equipo jerezano por 2 goals a 1.

—El día 15, tuvo lugar la tercera y última partida de las organizadas por la «R. S. J.», jugándose de la siguiente manera: constituyéronse tres equipos, el 1.º (blanco), formábanlo los señores que se mencionan: D. P. Díez-Gutiérrez, D. N. de Isasi, D. J. Chacel y D. J. Pemartín. El 2.º team (rojo), D. L. Isasi, D. L. Ponte, D. J. Oronoz y D. J. L. Hernández. El 3.º (verde), D. A. Turmo, D. S. Díez, D. A. Menéndez y D. D. Macpherson.

Este día se jugaron 3 partidas, la 1.ª entre los equipos «rojo» y «verde», ganando los primeros por 4 goals a 0; la 2.ª verificáronla los «blancos» y «verde», apuntándose los primeros, después de titánicos esfuerzos, 3 goals a 2, y la partida definitiva, en la que se disputaban otras 4 elegantes copas

de plata, jugándolas los equipos vencedores en las partidas anteriores, «blanco» y «rojo», venciendo los blancos por 4 a 2.

En los días que se han verificado estas aristocráticas fiestas deportivas se obsequió a la distinguida y selecta concurrencia con espléndidos *thés*.

A los muchos plácemes que la «Real Sociedad Jerezana de Polo» está aún recibiendo por el feliz resultado de las primeras partidas por ella organizadas, unimos los nuestros.

UN ESPECTADOR.

Jerez-16-4-916.

Carnet Teatral.

Teatro Principal. — Cinco noches consecutivas han actuado en este teatro los notables números siguientes: el dueto «Los Ossorios», cuyo repertorio; aunque corto, pero selecto; fué objeto de nutridas ovacionea. La compañía imperial china de Pekín, «See-Hee», es verdaderamente sensacional: los trabajos que ejecutaron, merecieron muy mucho los aplausos que se les han tributado.

Ambos números se despidieron el pasado día 12, continuando las proyecciones cinematográficas hasta el pasado domingo, que se suspendieron a causa de la Semana Mayor.

Teatro Verano. — El día 7, como di-

jimos, debutó el transformista italiano Giannelli, siendo su actuación hasta el pasado día 12, que despidióse del público gaditano, del que ha sido de su completo agrado.

Anteayer, Domingo de Ramos, terminó la campaña cómica-lírica, que durante 28 días ha venido actuando con satisfacción del público la compañía del género chico del actor-cómico Manuel Codeso.

El próximo día 22, como hemos venido anunciando, debutará la compañía dramática de Enrique Rambal.

Teatro Cómico.—Desde el día 1.º hasta el 10 del corriente, ha actuado en este coliseo el notabilísimo imitador de artistas de varietés, Ernesto Foliers, cuya permanencia ha sido muy ovacionada por el crecido número de personas que han concurrido.

—La compañía de comedias de Carlota Plá, la bella y simpática actriz, terminó de actuar en este coliseo el pasado domingo 16.

En breve debutará en Ceuta.

Gran Teatro.—A juzgar por el estado en que se encuentra el abono abierto en la Real Academia de Santa Cecilia, y que quedará cerrado el jueves 27, parece ser que el éxito será el que coronará, como así lo deseamos, a los titánicos trabajos de tan simpática R. A. de S. C. de Cádiz.

Como hemos anunciado en varias ocasiones, los conciertos serán en las

noches del 29 y 30 del corriente mes.

—A nuestros oídos llega la grata noticia de la reaparición en este coliseo, de la notable compañía dramática de la genial actriz Carmen Cobaña.

El debut, seguramente, será en la primera quincena de Mayo próximo.

Cine Escudero.—Igual que los demás espectáculos, este, dejó de funcionar el domingo 16.

Durante la aparición del pasado número al presente, de esta revista han desfilado por este escenario las siguientes artistas: «Tosca Bresciani», «La Gabriela» (niña del garrotín), «Los Alias» (duetocómico-serio) y «La Jerezana y Franskoko's» (excelentes gimnastas).

Noticias.—El Sábado de Gloria, día 22, abrirán sus puertas, según noticias, el Circo Verano, Principal y Cine Escudero.

BAMBALINA Y C.^a

MISCELÁNEA

Sport Montañés.—Este es el título de un nuevo semanario que ha salido a la luz pública recientemente en Santander.

Al recibir el primer número, no tenemos por menos que darle al estimado colega las gracias por tal obsequio, deseándole al mismo tiempo tantos años de vida como para nosotros de-

seamos, dejando muy gustosos establecido el cange.

Nueva colaboración. — Un conocido doctor gaditano ha aumentado el número de nuestros distinguidos e ilustrados colaboradores. El que nos ocupa, le caracteriza la modestia y dada tal cualidad, desea que sus lectores ignoren quien pueda ser el Doctor Incógnito, cuyo pseudónimo será el que firmará en sus escritos.

Estos, como habrán podido observar nuestros amables lectores, comienzan a publicarse en la presente edición y van bautizados con el epígrafe siguiente: «Juegos y deportes en el desarrollo físico».

Dámosle las más expresivas gracias al «Dr. Incógnito», por favorecernos con el fruto de su valiosa pluma, felicitándonos nosotros mismos por tan buena adquisición, cuya felicitación hacemos extensiva a nuestros lectores.

Automovilismo. — Leemos en un periódico, que en Sevilla se celebrará una fiesta solemne el 10 de Julio, con motivo de ser la festividad del patrón de los automovilistas, San Cristóbal, a cuya fiesta concurrirán numerosos señores propietarios con sus respectivos autos, de la provincia gaditana.

Vergüenza nos dá solo el comentarlo, pero a pesar de ello, lo tenemos que decir, con el exclusivo fin de ver si al «Real Club Automóvil», de Cádiz,

le ocurre lo mismo al leer estos renglones, que a nosotros al redactarlos.

EN BROMA

Decía un aficionado al vino:

— Han dado en asegurar que un vaso de vino sostiene a un hombre: yo acabo de beberme ahora más de treinta, y apenas si me puedo mantener en pié.

Preguntas y respuestas:

— ¿Qué hace todo el mundo al mismo tiempo?

— Envejecer.

— ¿Qué hace iguales a todas las mujeres, lo mismo a las guapas que a las feas?

— La obscuridad.

— ¿Qué es lo que se ve una vez en un minuto, dos en un momento y ninguna en un siglo?

— La letra M.

— Yo con una poca remolacha, tengo para almorzar y comer.

— ¿Es usted vegetariano?

— No señor, soy de Rute.

Instrucción militar:

— ¿Qué hace el percutor al dar sobre el fulminante en los fusiles modernos?

— Hace ¡pum!



Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso de Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de New-York, Cuba Méjico.—Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para los puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana, y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña Santander.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, Ponce, San Juan de Puerto Rico, Canarias, Cádiz, Barcelona, Marsella, y Génova. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Puerto Barrios y Cartagena de Indias con trasbordo en Colón, para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 6 Enero, 3 Febrero, 3 y 31 Marzo, 28 Abril, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre y 8 Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, directamente para Singapore y demás escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.—Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.


Línea Brasil-Plata.—Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, directo para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.—Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.



Accesorios 
y piezas sueltas
de todas clases
— para —
reparaciones.

CICLOS SANROMÁ

Balmes, 62. - Teléfono 1.445. - Barcelona.

PASTELERÍA Y CERVECERÍA

 **VIENA** 

SAN MIGUEL, NÚMEROS 1 Y 3.

Sucursal: COLUMELA, 27.

Se confeccionan todas clases de dulces, ramilletes, tartas y se
sirven *lunchs* para bodas y bautizos.

CADIZ